

Travaux publics et Services gouvernementaux Canada

RETURN BIDS TO: RETOURNER LES SOUMISSIONS À:

Travaux publics et Services gouvernementaux Canada Voir dans le document/ See herein NA Québec NA

SOLICITATION AMENDMENT MODIFICATION DE L'INVITATION

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

Comments - Commentaires

Vendor/Firm Name and Address Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur

Issuing Office - Bureau de distribution

Travaux publics et Services gouvernementaux Canada Place Bonaventure, portail Sud-Oue 800, rue de La Gauchetière Ouest 7e étage, suite 7300 Montréal Québec H5A 1L6

Title - Sujet Lavage de vitres					
Solicitation No N° de l'invitation		Amendment No N° modif.			
EFA66-211751/A		003			
Client Reference No N° de référence du client		Date			
EFA66-211751		2021-03-16			
GETS Reference No N° de référence de SEAG					
PW-\$MTC-410-16072					
File No N° de dossier	CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME				
MTC-0-43209 (410)					
Solicitation Closes - L'invitation prend fin					
at - à 02:00 PM Eastern Daylight Saving			me EDT		
on - le 2021-03-25	Heure Avancée de l'Est HAE				
F.O.B F.A.B.					
Plant-Usine: Destination: Other-Autre:					
Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à:			Buyer ld - ld de l'acheteur		
Spina, Angelina			mtc410		
Telephone No N° de téléphone			No N° de FAX		
(514) 703-4764 ()			-		
Destination - of Goods, Service Destination - des biens, service					

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

Delivery Required - Livraison exigée	Delivery Offered - Livraison proposée
Vendor/Firm Name and Address	
Raison sociale et adresse du fournisseu	ır/de l'entrepreneur
Telephone No N° de téléphone	
Facsimile No N° de télécopieur	
Name and title of person authorized to s	ign on behalf of Vendor/Firm
(type or print)	
Nom et titre de la personne autorisée à	signer au nom du fournisseur/
de l'entrepreneur (taper ou écrire en car	actères d'imprimerie)
Signature	Date



 $\label{eq:solicitation} Solicitation \mbox{No. - N}^{\circ} \mbox{ de l'invitation} \\ EFA66-211751/A/0001 \\ \mbox{Client Ref. No. - N}^{\circ} \mbox{ de réf. du client}$

Amd. No. - N° de la modif. 003 File No. - N° du dossier MTC-0-43209

 $\frac{\text{Buyer ID - Id de l'acheteur}}{MTC410}$ CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

THIS DOCUMENT CONTAINS A SECURITY REQUIREMENT.

Amendment 003

THE INVITATION TO TENDER IS MODIFIED AS MENTIONED BELOW:

The closing date for the above mentioned project has been postponed from March 18th 2021 at 2:00 pm until March 25th 2021 at 2:00 PM.

Please find enclosed herewith the Questions and Answers:

1. Il est spécifié qu'il n'y a aucune visite des lieux. Toutefois, il est plus difficile d'évaluer les travaux pour le lavage des vitres à l'**intérieur** sans avoir une idée de la configuration des lieux. Le mieux serait de pouvoir visiter au moins un étage ou de pouvoir recevoir quelques photos. Nous ne disposons pas de beaucoup d'informations à cet effet dans le devis.

Réponse : Aucune photo n'est permise. Si vous désirez organiser une visite, c'est possible de faire visiter quelques fenêtres intérieures au RDC.

It is specified that there is no site visit. It is somehow difficult to evaluate interior scop of work without having access to the premises. Idealy would be to visit at least one floor or to get somes photos.

Answer: No photos are allowed. If you prefer, a visit can be organise to show some interior windows on the main floor.

2. Pour ce qui est de l'horaire de travail, avez-vous plus de précision que ce qui est prévu à la page 3 de 23 de la Section 1? Est-ce que les travaux sont prévus de jour, pendant la semaine ou selon un autre horaire?

Réponse : le lavage des vitres devra se faire après 18h00 la semaine.

Regarding work schedule, do you have more detail other than what is describe at page 3 of 23 from section 1? Are there some work schedule during the daytime, during the week or another schedule?

Answer: windows washing should be done after 18h00 during the week.

3. Concernant la partie B « Travaux sur demande (prix à l'heure) », est-ce que nous devons figurer que c'est pour des travaux pour l'extérieur ou l'intérieur? Ce n'est pas précisé et les équipements, maind'œuvre et frais sont différents si c'est un ou l'autre.

Réponse : Extérieur

Regarding B-Annex "Work on demand" (hourly rate), do we have to figure interior or exterior work? It is not well specified and equipment, labour and other rates are different if it is one or the other.

Answer: Exterior

ALL OTHER TERMS, CLAUSES AND CONDITIONS REMAIN UNCHANGED.